

Valdi Chjana - Valdi Sjeve in Concerto

nei suoni... nei luoghi... nella notte...

5^a edizione
7 - 8 - 21 - 22 luglio
2017



Tenuta La Fratta

Sinalunga
Siena

Fattoria di Petrognano

Pomino/Rufina
Firenze

con il patrocinio del



**Comune
di Sinalunga**



**Comune
di Torrita
di Siena**



**Comune
di Rufina**

Valdi Chjana - Valdi Sjeve in Concerto

nei suoni... nei luoghi... nella notte...

5^a edizione

7 -8 -21 -22 luglio

2017

Tenuta La Fratta
Sinalunga - Siena

Fattoria di Petrognano
Pomino/Rufina - Firenze

direzione artistica **Marco Tezza**
www.marcotezza.com

VALDICHIANA IN CONCERTO 7-8 LUGLIO 2017
VALDISIEVE IN CONCERTO 21-22 LUGLIO 2017

La tenuta La Fratta, giunta fino ai giorni nostri, pressoché intatta, con tutto il fascino delle sue strutture di fattoria, elegantissime e funzionali, propone, in un contesto paesaggistico unico al mondo, la quinta edizione di "Valdichiana in concerto". Anche quest'anno il festival estivo si raddoppia portando l'incanto della Musica in una nuova sede, "Valdisieve in concerto" alla Fattoria di Petrognano (Pomino-Rufina).

Artisti di fama internazionale saranno quindi protagonisti di quattro concerti en plein air e offriranno imperdibili e indimenticabili suggestioni in luoghi incantati sotto le stelle della Valdichiana e del Mugello.

Come un tempo la fattoria era centro di una complessa organizzazione sociale e culturale, ci proponiamo con questa manifestazione di "armonizzare" escursionismo, enogastronomia e cultura, immersi nella tranquillità della campagna, per riposare, conoscere, pensare ed ascoltare.. *nei suoni, nei luoghi, nella notte...*

La Fratta Estate, with the elegant and functional charm of a working farm proposes the fifth edition of "Valdichiana in Concerto" to take place in this unique country location. For the second year there will be one more summer concert-series to be added, located at Petrognano (Pomino-Rufina) Farm-House, it will be "Valdisieve in Concerto" giving one more chance of enchanting music in this wonderful area.

Artists of international acclaim will be therefore the main players in four unmissable, unforgettable open-air concerts, under the stars of Valdichiana and Mugello.

As once upon a time the farm was the epicentre of a complex sociocultural organisation, so with this show, we will harmonise touring, wine, food and culture all while immersed in the peace of the countryside, resting, reflecting, listening.. sinking into sounds, somewhere, at night...

Azienda Agricola Tenuta La Fratta

Questo è un anno speciale per il nostro festival. Festeggiamo i primi cinque anni di Grande Musica assieme a voi! E' con grande piacere e una punta d'orgoglio che diamo quindi ufficialmente il via alla quinta edizione di "Valdichiana & Valdisieve in concerto". In un momento difficile per la Musica e per la Cultura tutta, invociamo il diritto e il sogno di non credere che l'Italia, con il suo patrimonio artistico, di cui La Fratta fa degnamente parte, rimanga inerme alle politiche di non cultura che minano gravemente l'operato di chi vorrebbe restituirla al mondo ancora com'è nell'immaginifico artistico di tutti. Fedeli dunque a questa forza che non vogliamo sia utopia, eccoci a presentare ancora un Festival, a suonare ancora, a sognare ancora con l'aiuto di artisti di prim'ordine. Sia questa, per essi al loro ritorno e per voi tutti testimoni di tanto valore, un'occasione per poter annoverare il Festival "Valdichiana & Valdisieve in concerto" tra le riprove che l'Italia non ha smesso di essere culla culturale, musicale, paesaggistica, culinaria e umanistica. Gli artisti che ci faranno compagnia in queste settimane ci stanno credendo con noi, e noi siamo qui per ascoltarli. Buon Festival a tutti!

This is a very special year: we celebrate 5 years of Great Music with you! So, with great pleasure and a touch of pride we announce our fifth edition of "Valdichiana & Valdisieve in concerto". Is a difficult moment for Music and Culture and we hold on to the dream that Italy and its artistic wealth (La Fratta playing its worthy part) can defend itself against the politics of "non-culture".

These politics threaten the actions of those wishing to give artistic wealth back to the world in the artistic imaginations of us all. Faithful to this idea, we are not looking for Utopia, but simply presenting a Festival allowing us to both play and dream once again with the help of first-class artists. We hope that this can be an occasion, both for the artists and for you all, to count the "Valdichiana & Valdisieve in concerto" festival among the attempts to prove that Italy has not stopped being the cradle of culture, music, landscape, cuisine and humanity. The artists who will accompany us on this journey hold the same beliefs as us, and we'll be there to listen to them.

Il Direttore Artistico Marco Tezza

Venerdì 7 Luglio 2017 • Friday July 7th 2017

Tenuta La Fratta - Sinalunga - Siena

PRECONCERTO ore 21,15

Vincitori del Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / categoria SOLISTI
Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / SOLOISTS winners



Danis Pagani, *pianoforte*

Bedřich Smetana (1824-1884) Studio da concerto in sol diesis minore op.17
"Na břehu mořském-Vzpomínka"

Franz Liszt (1811-1886) Mephisto Valzer N°1 S. 514

ore 21,30

Michael Süßmann, *violino*
Mai Goto, *pianoforte*

Franz Schubert (1797-1828)

Sonatina in la minore n° 2 Op.137 D385
Allegro moderato – Andante – Menuetto (Allegro) – Allegro

Claude Debussy (1862-1918)

Sonata L.140
Allegro vivo – Intermède – Finale

Fritz Kreisler (1875-1962)

"Preludium & Allegro"

Johan Svendsen (1840-1911)

Romanza in sol maggiore

Edvard Grieg (1843-1907)

Sonata in do minore n° 3 Op.45
Allegro molto ed appassionato – Allegretto espressivo alla Romanza– Allegro animato

*In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.*



Michael Süssmann, *violino*

M.S. inizia lo studio del violino a 5 anni e si esibisce per la prima volta come solista all'età di 7 anni con l'Orchestra di Bergen in Norvegia. Nel 1972, Süssmann partecipa ad una masterclass al Royal Conservatoire de Musique de Bruxelles, dove studia con André Gertler e Leon Ara. Si diploma con il primo premio e prosegue gli studi con Ricardo Odnoposoff alla Zürich Musikhochschule.

Debutta a Oslo nel 1979 con una entusiastica critica. Nel 1977, Süssmann entra a far parte della Kristiansand Symphony Orchestra in Norvegia, nel 1980 diventa primo violino della Tromsø Symphony Orchestra. Svolge intensa attività di solista e camerista in 22 paesi europei, in Asia e negli Stati Uniti. Nel 2010 ha inciso le sonate di Grieg e Tellefsen per la ARENA Records. Michael Süssmann suona un violino Michelangelo Bergonzi di Cremona.

Mai Goto, *pianoforte*

M.G. è risultata vincitrice di alcuni concorsi pianistici in Giappone e in Italia, quali: la Takatsuki Music Competition, il 19° Concorso Internazionale per Giovani Musicisti e il 24° Concorso Internazionale "Rovere d'Oro". Attualmente vive a Bergen dove sta sviluppando la sua carriera pianistica. Mai Goto è specializzata nell'interpretazione del repertorio del primo romanticismo e dell'esecuzione su strumenti originali di quel periodo. Nel 2013 è stata pianista nella produzione "Nina Grieg – a great little woman" nella casa di E. Grieg a Trolldhaugen. È stata solista nel Concerto per pianoforte n. 2 di Mendelssohn in una tournée negli Stati Uniti con la Galveston Symphony Orchestra, la Farmington Orchestra dell'Università del Maine e la Passamaquoddy Bay Symphony Orchestra, tutte dirette da Trond Sæverud. Nel maggio 2014 è stata solista nel Concerto per pianoforte n. 5 di Beethoven con l'Orchestra Sinfonica dell'Università di Bergen.

Michael Süssmann, *violin*

He started to play the violin at 5, and made his first public performance at 7 as soloist with orchestra in Bergen, Norway. Later, he studied with Ernst Glaser and Karsten Andersen, the latter also the chief conductor at Bergen Philharmonic Orchestra.

In 1972, Süssmann attended the master class at the Royal Conservatoire de Musique de Bruxelles, where he studied with Andrè Gertler and Leon Ara. He graduated with a 1st prize in 1976, whereupon he continued studies with Ricardo Odnoposoff at the Zürich Musikhochschule.

In 1977, Süssmann became a member of the Kristiansand Symphony Orchestra (Norway), and was at the same time dedicated to chamber music with numerous performances. He made his public debut in Oslo in 1979 and was met with very enthusiastic critics, which in turn were awarded with several scholarships.

In 1980 he became the concert master of Tromsø Symphony Orchestra, and also the director of the string section at Tromsø Music School. Some years later, Süssmann's solo career made it possible for him to be a full time freelancer, combined with a teaching position in Os School of Music near Bergen, Norway.

In 1997, he became the Artistic Director of MusicaNord, a concert society who produces approx. 70 concerts every year through different concert series. Süssmann has also founded the Bergen International Chamber Music Festival. Michael has performed in 25 countries in Europe, Asia, and USA. He has also devoted significant amount of his time to help young and talented artists to have the opportunity to perform in a professional environment. His latest recording is about the 2 Grieg Violin-Sonatas (No1 & 3) and the fabulous Thomas Tellefsen Sonata in G major (ARENA Records).

In 2016/17 Süssmann will tour in USA, Russia, Germany, Polen, Spain, Serbia, Ukraina, and Italy.

Süssmann plays a Michelangelo Bergonzi violin, Cremona.

<http://www.musicanord.no/home.html>

Mai Goto, *piano*

Graduated from Osaka University of Music, Japan, where she studied with Atsuhiko Shimizu, and continued her studies with György Nádor at the Liszt Academy in Budapest. In 2012 she finished her Master's degree at the Grieg Academy University of Bergen with Signe Bakke and Torleif Torgersen as her teachers.

In 2009 she was awarded 1st prize in "The 24th International Music Competition Rovere d'Oro" in Italy.

Mai Goto is currently living in Bergen, where she has an active performing career. She has performed at the concert series at the Siljustøl Museum and at "AVGARDE", Bergen's concert series for new music.

In 2013 she was pianist in the production "Nina Grieg – a great little woman" in Grieg's villa, Trolldaugen. In the same year she was soloist in Mendelssohn's Piano Concerto No. 2 on a US tour conducted by Trond Sæverud and in 2014 she was soloist in Beethoven's Piano Concerto no.5 with the University of Bergen Symphony Orchestra.

Since 2013 Ms. Goto has performed annually at the "Grieg in Bergen" series together with the violist Oliviero Hassan and the violinist Michael Süssmann. In 2016 she performed Japanese story 'Issun Boshi' and children's performance 'Klovnene Klem' She will be touring in Italy, Germany and Poland.



Danis Pagani

nasce ad Arezzo nel 2000 da una famiglia di musicisti da ben quattro generazioni e inizia lo studio del pianoforte con Michele Lanari presso la scuola di musica comunale di Cortona.

Nel 2014 si iscrive al liceo musicale Petrarca di Arezzo nella classe di pianoforte di Cristina Capano e di violino di Lorenzo Rossi. Al liceo si distingue fin dal 1° anno per i suoi meriti scolastici e pianistici vincendo la borsa di studio del Lions Club di Arezzo ricevuta nel 2016.

Sempre nel 2016 ha l'onore di suonare il secondo Scherzo di F. Chopin e lo Studio da concerto "Mormorii della foresta" di F. Liszt davanti al leggendario pianista russo Vladimir Askenazy dal quale riceve sinceri complimenti e preziosi consigli.

E' vincitore di numerosi premi in concorsi pianistici nazionali ed internazionali: tra gli ultimi il Primo premio assoluto al Concorso pianistico nazionale Città di Riccione e il Primo premio assoluto di categoria al Concorso nazionale "Ciro Pinsuti" di Sinalunga.

Nel 2016 debutta nel suo primo recital solistico con un concerto nello splendido Auditorium S. Agostino di Cortona e nell'agosto dello stesso anno alla 19/esima edizione del Festival Internazionale Giovani Concertisti di C. Rigone (PG) come solista, con l'Orchestra da camera del Trasimeno diretta da Silvio Bruni, eseguendo il concerto di Haydn in re maggiore.

Sabato 8 Luglio 2017 • Saturday July 8th 2017

Tenuta La Fratta - Sinalunga - Siena

PRECONCERTO ore 21,15

Vincitori del Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / categoria SOLISTI
Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / SOLOISTS winners



Margherita Pasquini, *violoncello*

Johann Sebastian Bach (1685-1750) Dalla Suite No.1 in sol maggiore BWV 1007
Preludio – Sarabanda – Minuetto – Giga

ore 21,30

Zsuzsa Kollár, *pianoforte*

Claude Debussy (1862-1918)

"Suite bergamasque" L.75
Prélude - Menuet - Clair de lune - Passepied

Franz Liszt (1811-1886)

Tre Sonetti dal Petrarca S.270
"Pace non trovo" (Sonetto 104) - Agitato / "Benedetto sia il giorno" (Sonetto 47) - Lento, ma sempre un poco mosso / "I vidi in terra angelici costumi" (Sonetto 123) - Andante

Claude Debussy

"L'isle joyeuse" L.106

Isaac Albeniz (1860-1909)

"Mallorca" (Barcarola) Op.202

Claude Debussy

"Estampes" L.100
Pagodes - La soirée dans Grenade - Jardins sous la pluie

Franz Liszt

"Venezia e Napoli" - Supplément aux "Années de pèlerinage", vol. II, S.162
Gondoliera - Canzone - Tarantella

*In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.*



Zsuzsa Kollár, pianoforte

Zsuzsa Kollár è nata a Budapest e all'età di dieci anni è stata accettata come allieva presso l'Accademia Liszt della capitale.

Nel 1974 ha vinto il primo premio al Concorso Pianistico Internazionale per Giovani Musicisti a Ústí nad Labem (Cecoslovacchia).

Tre anni dopo divenne allieva di Jenő Jandó presso l'Accademia Liszt dove ha anche frequentato regolarmente corsi di perfezionamento con Zoltán Kocsis.

Nel 1980 ha formato un duo pianistico con Gabriella Lang, studiando con Alfons Kontarsky a Monaco di Baviera e Salisburgo e con György Sebök a Banff e ad Ernen.

Ai trionfi ai concorsi pianistici di Jeseník e Vercelli seguì nel 1982 un ulteriore successo, quattro anni dopo, all'ARD Competition di Monaco di Baviera.

Ha all'attivo numerose registrazioni per le etichette Naxos, Koch e Hungaroton; le molte registrazioni televisive, così come i continui impegni concertistici in Germania, Austria, Belgio e Canada hanno portato Zsuzsa Kollár ad una consolidata carriera concertistica di successo alla quale affianca una speciale dedizione alla musica contemporanea con il gruppo Componensemble.

Zsuzsa Kollár, piano

Zsuzsa Kollár was born in Budapest and at the age of ten was accepted as a pupil at the Liszt Academy.

In 1974 she won first prize in the International Piano Competition for Young Musicians in Ústí nad Labem, Czechoslovakia.

Three years later she became a pupil of Jenő Jandó at the Liszt Academy. She

has regularly attended master classes of Zoltán Kocsis. In 1980 she formed a piano duo with Gabriella Láng, studying with Alfons Kontarsky in Munich and Salzburg and with György Sebök in Banff and Ernen. Competition triumph in Jesenik and Vercelli followed in 1982 and further success four years later in the Munich ARD Competition. Recordings for label Naxos, Koch and Hungaroton; broadcasts, as well as concert engagements also in Germany, Austria, Belgium and Canada have led to a successful concert career, to which Zsuzsa Kollár has added the performance of contemporary music in the group Componensemble.

http://www.naxos.com/person/Zsuzsa_Kollar/1353.htm



Tenuta "La Fratta" (Sinalunga - Siena)



"Fattoria di Petrognano - Locanda di Praticino" (Pomino di Rufina - Firenze)



Margherita Pasquini

all'età di 6 anni ha iniziato lo studio del violoncello con il maestro Luca Provenzani, primo violoncello dell'Orchestra della Toscana.

Ha conseguito la certificazione di primo e secondo livello presso l'Istituto Pareggiato "Rinaldo Franci" di Siena con il massimo dei voti.

Fin dall'età di 9 anni suona come concertino dei violoncelli nell'Orchestra Giovanile di Arezzo con artisti quali il pianista Bruno Canino, i violinisti Marco Fornaciari e Maurizio Sciarretta e il violista Carmelo Giallombardo.

A soli 12 anni è ammessa al Corso Superiore di Studi Musicali dei Musicisti di Parma presso l'Accademia di Salsomaggiore Terme con il Maestro Giovanni Gnocchi.

Nell'aprile 2015 vince il primo premio all'ottavo Concorso Nazionale di Esecuzione Musicale "Città di Piove di Sacco", premiata dal Maestro Cristiano Rossi, presidente della Giuria.

Nel luglio 2015 suona il Concerto in do maggiore di Joseph Haydn con l'Orchestra I Musicisti di Parma, all'interno del Sebino Summer Festival a Sarnico, sul lago D'Iseo.

Nell'agosto 2015 suona la Polonaise de Concert di David Popper presso il Museo Brera di Milano nell'ambito del programma per l'Expo Milano 2015.

Attualmente Margherita è allieva di Marianne Chen presso la Scuola di Musica di Fiesole.

Nel novembre 2015 vince l'audizione per l'accesso nella classe di violoncello del maestro Giovanni Gnocchi al corso speciale di perfezionamento di Studi Musicali presso la stessa Scuola di Musica di Fiesole.

Nell'aprile 2016 suona il Concerto in do maggiore di Joseph Haydn ad Arezzo e al Festival Città di San Giovanni Valdarno con l'Orchestra Giovanile di Arezzo riscuotendo un grande successo di pubblico.

Lo scorso maggio vince il primo premio al Concorso "Ciro Pinsuti" di Sinalunga.

Venerdì 21 Luglio 2017 • Friday July 21st 2017

Fattoria di Petrognano - Pomino/Rufina - Firenze

PRECONCERTO ore 21,15

Vincitori del Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / categoria SOLISTI
Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / SOLOISTS winners



Beatrice Giovannetti, pianoforte

Sergei Rachmaninov (1873-1943) Preludio op.32 n.5

Alexander Scriabin (1872-1915) Preludio Op.11 n.11 - Studio op.42 n.5

Richard Wagner (1813-1883) / **Franz Liszt** (1811-1886) "Isolde's liebestod"

ore 21,30

Paolo Francese, pianoforte

Johannes Brahms (1833-1897)

7 Fantasie Op.116

Capriccio - *Presto energico*

Intermezzo - *Andante*

Capriccio - *Allegro passionato*

Intermezzo - *Adagio*

Intermezzo - *Andante con grazia ed intimissimo sentimento*

Intermezzo - *Andantino teneramente*

Capriccio - *Allegro agitato*

Ferruccio Busoni (1866-1924)

Fantasia da camera sulla *Carmen* di Bizet KV 284

Alexander Scriabin (1872-1915)

Sonata n° 5 Op.53

Franz Liszt (1811-1886)

Leggenda n. 2 – "San Francesco di Paola che cammina sulle onde"

Alberto Ginastera (1916-1983)

3 Danzas Argentinas

Danza del viejo boyero - Danza de la moza donosa - Danza del guacho matrero

*In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.*



Paolo Francese, *pianoforte*

Ha intrapreso giovanissimo gli studi musicali diplomandosi in Pianoforte con il massimo dei voti e la lode presso il Conservatorio di Musica "Domenico Cimarosa" di Avellino sotto la guida di Carlo Alessandro Lapegna; si è successivamente specializzato in esecuzione ed interpretazione pianistica conseguendo il Diploma Accademico di II livello con il massimo dei voti, lode e menzione speciale.

Ha frequentato corsi di alto perfezionamento ed interpretazione pianistica tenuti da eminenti musicisti come Sergio Fiorentino, Vincenzo Balzani, Boris Bekhterev, Aldo Ciccolini, Vladimir Krpan e Joaquin Achúcarro ed ha ulteriormente arricchito la sua formazione con studi di Psicologia della Musica, Acustica e Neurofisiologia del musicista con Alessandro Bertinotti e Luigia Cordati Rosaia, Didattica pianistica con Annibale Rebaudengo, Direzione d'Orchestra con Mariano Patti, Composizione e Analisi musicale con Marco De Natale.

Vincitore di varie competizioni pianistiche si è molto presto dedicato all'attività concertistica: musicista d'esperienza internazionale oramai consolidata, si esibisce regolarmente, sia come solista sia in diverse formazioni cameristiche nell'ambito di prestigiosi festival e per importanti istituzioni culturali e concertistiche sia in Italia (Roma, Napoli, Bologna, Enna, Trento, Ravello, Varenna, La Spezia, Livorno etc.) che all'estero (Heidelberg, Parigi, Oporto, Brema, Hannover, Madrid, Leòn, Barcelona, Berlino, Frankfurt, Izmir, Ankara, Istanbul, Vancouver etc.) ove è frequentemente invitato anche per esecuzioni con orchestra ("Klassische Philharmonie Nordwest", "Orchestra da Camera di Salerno", "National Symphony Orchestra Kuala Lumpur" - Malaysia, "Orquesta de Extremadura" - Spagna etc.).

Ospite di molte commissioni giudicatrici in concorsi nazionali ed internazionali (Chopin & Russian Composers Polonia, Cortemilia, Moncalieri, Riviera Etrusca, Italia etc.) svolge un'intensa attività didattica: è docente in master classes e corsi annuali di perfezionamento organizzati da importanti associazioni (nove edizioni del Querceto International Piano Festival & Masterclasses dal 2006 ad oggi - Vacanze Musicali internazionali di Volterra dal 2002 al 2004) ed istituzioni didattiche e concertistiche sia europee che extra-europee (Conservatorio di Smirne, Hacettepe Universitesi e Istituto Italiano di Cultura di Ankara - Turchia, in occasione della tournée concertistica che nel 2002 ha toccato Smirne, Ankara, Istanbul etc.). L'attività didattica istituziona-

le in Italia lo vede in ruolo dal settembre 2000, dopo otto anni di servizio pre-ruolo dal 1993 al 2000 per lo stesso insegnamento, su una cattedra di pianoforte nelle Scuole Medie ad Indirizzo Musicale; attualmente è titolare di una cattedra di pianoforte nei corsi dei Licei Musicali Statali.

Promotore e direttore artistico del Festival Pianistico Internazionale PianoSolo, che si svolge regolarmente a Salerno dal 2002, è altresì annualmente impegnato nella organizzazione del Querceto International Piano Festival & Masterclasses, essendone stato invitato a curare la direzione artistica fin dal 2006.

Si dedica inoltre alla esecuzione della musica contemporanea ed alla diffusione della "nuova musica" di compositori viventi con prime esecuzioni assolute come nel caso della innovativa opera *Krieger der Nacht* – I Guerrieri della Notte (per due pianoforti e batteria) del compositore svizzero Thomas Fortmann della quale è stato recentemente tra gli interpreti, riscuotendo gli unanimi e lusinghieri consensi di pubblico e critica.

Sue esecuzioni sono state incise per la Phoenix Classics, casa discografica con la quale ha pubblicato un Compact Disc dedicato alla "Evoluzione della Sonata" da Domenico Scarlatti a Ferruccio Busoni.

Paolo Francese, *piano*

Paolo Francese was born in Salerno in 1969. He began studying piano when he was just seven years old. At the age of thirteen he entered the Italian State Conservatories where, in 1992, he graduated *Magna cum laude* in piano performance in the class of Carlo Alessandro Lapegna, a leading teacher and performer in Italy. Furthermore he followed piano master classes with Joaquin Achúcarro, Vladimir Krpan, Aldo Ciccolini, Boris Bekhterev, Sergio Fiorentino and Vincenzo Balzani. In order to enhance his musical preparation he also studied composition and musical analysis with Marco De Natale, piano pedagogy and teaching techniques with Annibale Rebaudengo, conducting, physiology of music and neurophysiology of musicians. In 2005 he entered the higher-level piano class with C.A. Lapegna at the State Conservatory of Avellino where, two years later, he achieved the Doctorate in Piano Performance with the highest grades, honors and special mention. Prize-winner in several national and international piano competitions, Paolo Francese has begun very early a successful concert playing career, both as soloist and in various chamber music ensembles in Italy (Roma, Napoli, Bologna, Enna, Trento, Ravello, Varenna, La Spezia, Livorno Torino etc.) and abroad (Heidelberg – Paris – Oporto – Bremen – Hannover – Bonn – Madrid – Leòn – Barcelona – Berlin – Frankfurt – Vancouver – Turkey, having been invited by the Italian Institute of Culture, he performed in a series of piano concerts in Ankara, Istanbul and Izmir and gave a piano master class at Izmir Conservatoire; during this visit he toured the whole country and his performances were very successful and encountered the approval of both public and critics, etc.). Also regularly invited by prestigious theatres, music festivals to performances with orchestra (Chamber Orchestra of Salerno, the National Symphony Orchestra Kuala Lumpur-Malaysia, Botosani Philharmonic Orchestra-Rumania, Orquesta de Extremadura-Spain, Klassische Philharmonie Nordwest, Bremen-Germany, etc.) he managed over the years to establish excellent working relationships with musicians, music associations and insti-

tutions around the world.

He also has a considerable experience in teaching for the advanced levels, even beyond the "institutional" role played in Italy, both in summer master classes (Vacanze Musicali Internazionali di Volterra, Querceto International Piano Festival & Masterclasses etc.), and post diploma piano courses and is frequently invited to take part as member of juries of national and international piano competitions.

Moreover he is a promoter and artistic director of the International Piano Festival "PianoSolo", an event that takes place annually in Salerno and of the Querceto International Piano Festival & Masterclasses in Toscana (Italy).

Also involved in the disclosure of new music, he has taken some first performances of contemporary works: there is currently a cooperative relationship (as well as deep and sincere friendship) with the Swiss composer Thomas Fortmann and recently he has been among the interpreters of his innovative work "Warriors of the Night" (for two pianos and drums) which received flattering acclaim from audiences and critics.

He teaches piano in the Italian State music schools and holds piano master classes for musical associations and conservatories all over the world. His piano performances are recorded by Phoenix Classics label with which he published (2003) a compact disc devoted to "The Evolution of Sonata" from Domenico Scarlatti to Ferruccio Busoni.



Beatrice Giovannetti

nasce a Pisa nel 1996.

Inizia gli studi musicali all'età di 8 anni presso l'Istituto Musicale Rodolfo del Corona di Livorno dove si distingue ricevendo due borse di studio esibendosi da solista e in duo con la sorella trombettista.

Dal 2010 studia con il Maestro Paolo Rossi fino all'ammissione nel 2015 nella classe del Maestro Daniel Rivera presso l'Istituto Musicale Pareggiato Pietro Mascagni per il conseguimento del Diploma Accademico di I livello.

Ha partecipato a vari concorsi classificandosi sempre tra le prime posizioni e quest'anno ha vinto la borsa di studio Ugo Ferrario per pianoforte solista e la borsa di studio nella sezione musica da camera in duo con il violoncellista Leonardo Giovannini.

Ha partecipato a masterclass di perfezionamento con Cesare Castagnoli, Michele Campanella, Alan Weiss, Jeffrey Swann, Zlata Chochieva.

Inoltre, parallelamente allo studio del pianoforte affianca lo studio del violino con la Professoressa Chiara Morandi presso il medesimo Istituto.

Sabato 22 Luglio 2017 • Saturday July 22th 2017

Fattoria di Petrognano - Pomino/Rufina - Firenze

PRECONCERTO ore 21,15

Vincitori del Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / categoria SOLISTI
Concorso Musicale "CIRO PINSUTI" – Città di Sinalunga 2017 / SOLOISTS winners



Francesco Nocciolini, *pianoforte*

Aram Chačaturjan (1903-1978) Sonatina 1959
Allegro giocoso - Andante con anima, rubato - Allegro mosso

ore 21,30

Stijn De Cock, *pianoforte*

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Prelude and Fugue in E-flat Major, BWV 552 – "St. Anna" (arr. Ferruccio Busoni)

Leoš Janáček (1854-1928)

"In the Mists"

Andante

Aaron Copland (1900-1990)

"El Salon Mexico" (arr. Leonard Bernstein)

Alexander Scriabin (1872-1915)

Sonata n. 9, Op.68 *"Black Mass"*

Due Poemi, Op.32

I. Andante cantabile

II. Allegro. Con eleganza. Con fiducia

Studio in fa diesis minore Op.8 no.2

Studio in re diesis minore Op.8 no.12

Franz Liszt (1811-1886)

"Totentanz" (versione per piano solo) S.525

*In caso di cattivo tempo l'evento si terrà all'interno della tenuta.
In case of bad weather the concert will be held inside the estate.*



Stijn De Cock, *pianoforte*

Acclamato dall'East Hampton Star per il suo pianismo appassionato e virtuosistico, il celebre pianista belga Stijn De Cock celebra la sua attività concertistica come solista musicista da camera e insegnante, negli Stati Uniti e all'estero. Il suo modo di suonare è stato descritto come "oscillante tra l'impetuoso e il sublime e, al tempo stesso, capace di andare al cuore della musica"; è stato elogiato per la sua capacità di creare "una narrazione musicale assolutamente avvincente". Negli ultimi anni le stagioni concertistiche di Stijn De Cock lo hanno visto esibirsi in quattro continenti, dagli Stati Uniti all'Europa, dall'Asia all'Africa. Inclusa la stagione concertistica attuale, si è esibito in Kenya, Cina (Hong-Kong), Taiwan, Francia, Belgio, Italia, Polonia, Repubblica Ceca, Grecia e Spagna in performances solistiche, di musica da camera e in qualità di pianista accompagnatore. Ha tenuto concerti in prestigiose rassegne musicali in tutto il mondo, tra le quali meritano di essere ricordate l'Amalfi Coast International Music and Arts Festival, il PianoTexas, il Pianofest in the Hamptons, il XIV NewSound Festival, l'Interventions New Music Festival presso la Great Gallery del Museum of Art di Toledo, il Prague International Piano Masterclasses, and il Gijón International Piano Festival. Stijn De Cock ha inoltre ottenuto il primo premio in numerose competizioni tra cui il Los Angeles International Liszt Competition, l'Ann Arbor Society for Musical Arts Young Artist Competition, il Poland International Music Festival Piano Competition, il Prix des Jeunes competition e il Lions Club music competition in Belgio.

Come direttore e fondatore del Brancaleoni International Music Festival ha creato un festival estivo che offre ad aspiranti pianisti, cantanti, violinisti e violoncellisti un ambiente di apprendimento artistico unico, intensivo e completo nella bellissima regione italiana delle Marche. Ricercato artista e docente ha tenuto masterclass, conferenze e recital a Napoli, Amalfi e Maiori all'interno dell'Amalfi Coast International Music and Arts Festival in Italia, presso l'Università Carolina di Praga, il Konzervator Pardubice nella Repubblica Ceca, il Tangaza College e il Conservatoire de Kenya a Nairobi, e ancora presso il Wah Yan College e il Lasalle College di Hong-Kong, in Cina, la Tunghai University di Taiwan. Stijn De Cock ha insegnato e ha ottenuto cariche accademiche presso l'Università Statale di New York Fredonia, presso l'Università del Michigan, Schoolcraft College, e presso l'Albion College. Attualmente è in servizio presso la facoltà di pianoforte dell'Università del Wisconsin Stevens Point. Come studente è stato precocemente ammesso, all'età di soli quindici anni, al Conservatorio Reale di Musica di Bruxelles sotto la guida di Evgeny Moguilevsky. La sua formazione è stata caratterizzata dalla tradizione pianistica russa: lo stesso Moguilevsky è stato uno dei primi studenti del leggendario

maestro russo Heinrich Neuhaus tra i cui straordinari studenti devono essere menzionati Sviatoslav Richter, Emil Gilels, e Radu Lupu. Stijn De Cock si è diplomato al Conservatorio Reale di Musica con un Premier Prix, e ha conseguito il Master's Degree e il Dottorato in Musical Arts, sotto la tutela di Logan Skelton, presso l'Università del Michigan. È stato anche guidato da artisti del calibro di Claude Frank, Robert McDonald, Yehoved Kaplinsky, Julian Martin, Matti Raekallio, Boris Slutsky, Malcolm Bilson, Martin Katz, Margot Garrett e Marilyn Horne. In collaborazione con il celebre soprano Jennifer Goltz, Stijn De Cock sta attualmente lavorando alla registrazione di una collezione di brani di Ignatz Waghalter, compositore del ventesimo secolo di origini ebraico-americane. È membro attivo dell'American Liszt Society, del College Music Society, e del MTNA. I suoi studenti hanno vinto premi in competizioni pianistiche di livello nazionale ed internazionale, sono stati ammessi, tramite selezione, a programmi per studenti universitari e laureati e hanno partecipato a festival musicali di livello internazionale. Con sua moglie Sarah De Cock organizza e presenta recital a scopo benefico per sensibilizzare la comunità in chiese e centri comunitari in Michigan e a New York. Un calendario aggiornato degli eventi è disponibile al seguente indirizzo: www.stijndecock.com

Stijn De Cock, *piano*

Hailed for his passionate and virtuosic piano playing by the East Hampton Star, celebrated Belgian pianist Stijn De Cock maintains an active musical career as a soloist, chamber musician, and teaching artist in the US and abroad. His playing has been described as "alternating between the stormy and sublime, while getting to the heart of the music" and was praised for its ability to create "a most compelling musical narrative (Amalfi Festival concert review)."

In recent years, Dr. De Cock's concert seasons have included concerts on four continents, from the US to Europe, Asia, and Africa. Including the current season, Dr. De Cock will have appeared in Kenya, China (Hong-Kong), Taiwan, Italy, France, Belgium, Poland, the Czech Republic, Greece, and Spain, in solo, chamber, and collaborative capacities. He has performed in prestigious music festivals around the world, a selection of which include the Amalfi Coast International Music and Arts Festival, PianoTexas, Pianofest in the Hamptons, the XIV NewSound Festival, the Interventions New Music Festival at the Great Gallery of the Toledo Museum of Art, the Prague International Piano Masterclasses, and the Gijón International Piano Festival. Dr. De Cock has also been a major prize winner in multiple competitions, including the Los Angeles International Liszt Competition, the Ann Arbor Society for Musical Arts Young Artist Competition, the Poland International Music Festival Piano Competition and the Prix des Jeunes and Lions Club music competitions in Belgium.

As the founding director of the Brancaleoni International Music Festival, Dr. De Cock has created a summer festival that offers a unique, intensive, and integrated artistic learning environment to the aspiring young pianists, singers, and string players in the beautiful Marche region of Italy. Also a sought after teaching artist, Dr. De Cock has presented masterclasses and lecture-recitals in Naples, Amalfi, and Maiori, at the Amalfi Coast International Music and Arts Festival in Italy, the Charles University in Prague, the Pardubice Conservatory in the Czech Republic, Tangaza College and the Conservatoire de Kenya in Nairobi, Kenya, Wah Yan College and Lasalle College in Hong-Kong, China, and Tunghai University in Taiwan. Dr. De Cock has taught and held faculty positions at the State University of New York Fredonia, the University of Michigan, Schoolcraft College, and Albion College. He presently serves on the piano faculty of the University of Wisconsin Stevens Point.

As a student, Dr. De Cock was admitted to the Royal Conservatory of Music in Brussels at the unusually young age of fifteen in the studio of Evgeny Moguilevsky. He was trained in the tradition of Russian pianism, as Moguilevsky himself is a former student of Moscow Conservatory's legendary teacher, Heinrich Neuhaus, whose formidable students included Sviatoslav Richter, Emil Gilels, and Radu Lupu. Dr. De Cock graduated from the Royal Conservatory with a Premier Prix, and holds a Master's Degree and Doctorate of Musical Arts from the University of Michigan, which he pursued under tutelage of Logan Skelton. Dr. De Cock has also received guidance from artists such as Claude Frank, Robert McDonald, Yehoved Kaplinsky, Julian Martin, Matti Raekallio, Boris Slutsky, Malcolm Bilson, Martin Katz, Margot Garrett, and Marilyn Horne. Dr. De Cock is currently working on a recording project with celebrated soprano Jennifer Goltz, recording a collection of artsongs by 20th-century Jewish-American composer Ignatz Waghalter. Dr. De Cock is an active member of the American Liszt Society, the College Music Society, and MTNA. His students have won prizes at state and international piano competitions, gained admission to competitive undergraduate and graduate college programs and participated in international music festivals. Together with his wife Sarah (mezzo-soprano), De Cock organizes and presents benefit and community outreach recitals in churches and community centers in Michigan and New York. For a current schedule of events, visit www.stijndecock.com



Francesco Nocciolini

nasce ad Arezzo nel 2005.

Inizia lo studio del pianoforte all'età di 6 anni sotto la guida del Maestro Sebastian Maccarini.

Oltre a vari saggi nel 2013 partecipa al Concorso musicale pro Calcit classificandosi al secondo posto, così come l'anno successivo aggiudicandosi il secondo posto nella sezione 4 mani e il premio "Gianfranco Barulli" come solista più promettente. Prende quindi parte al successivo concerto dei vincitori del 13° Concorso musicale pro Calcit.

Nel 2015 partecipa al "1° Concorso Nazionale di esecuzione strumentale" città di Monte San Savino e si aggiudica il primo premio della sua categoria ripetendosi dopo pochi giorni al 14° Concorso Musicale pro Calcit.

Ottiene lusinghieri risultati negli stessi concorsi l'anno successivo.

Attualmente prosegue gli studi con il maestro Sebastian Maccarini.

Lo scorso maggio si è distinto al concorso musicale "Ciro Pinsuti" città di Sinalunga conseguendo il primo premio assoluto con 98/100.



In occasione degli eventi la **Tenuta La Fratta**
mette a disposizione degli ospiti
le strutture dell'Azienda Agrituristica.

Nelle diverse serate sarà allestito un
buffet freddo "**Speciale pre-concerto**"
con:

insalata di farro, pasta fredda,
vitel tonn , affettati di cinta, etc,
al prezzo di € 15,00

La Pizzeria Due Apostoli
sar  disponibile per una pizza

Il Ristorante La Toraia
praticher  uno sconto concerto del 10%
su cena o pranzo

Biglietto di ingresso al concerto prezzo unico € 10,00



Tenuta La Fratta
Sinalunga Siena



In occasione degli eventi presso la
Fattoria di Petrognano sarà allestito un
buffet "**Speciale pre-concerto**"

con:

Antipasti: Coccoli con salumi misti,
Sformatini di verdura, Fagottini con brie, pera
e aceto balsamico, Stuzzichini vari

Primi: Riccioli di pasta fresca con salsa di fiori di zucca
e tartufo, Crespelle alla fiorentina

Secondi: Porchetta, Carne di maiale affumicata
con insalatina di cavoli e yogurt

Dessert

al prezzo di € 15,00

Biglietto di ingresso al concerto prezzo unico € 10,00



Fattoria di Petrognano
Pomino/Rufina - Firenze

info festival:
Tel. 347.9804601
www.tenutalafratra.it

info prenotazioni biglietti, pasti e camere:

TENUTA LA FRATTA
Tel. 334.3390664 • locandadellafratta@gmail.com

FATTORIA DI PETROGNANO
Tel. 055.8318867 • info@petrognano.com

Direzione artistica:
MARCO TEZZA
www.marcotezza.com

Ufficio stampa:
MARCO MANNUCCI
mannucci@dada.it

con il patrocinio di:



COMUNE
DI SINALUNGA



COMUNE
DI TORRITA
DI SIENA



COMUNE
DI RUFINA